

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition française]
Herausgeber: Office Suisse d'Expansion Commerciale
Band: - (1962)
Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



WEBEREI SIRNACH

BUNTWEBEREI • BLEICHEREI
FÄRBEREI UND AUSRÜSTEREI

SIRNACH • THURGAU
(SCHWEIZ)

●
Jetafil
A.G.

KRAWATTENSTOFF-WEBEREI
TIE SILKS MILL
TISSAGE DE SOIERIES CRAVATES

ZÜRICH 2/27

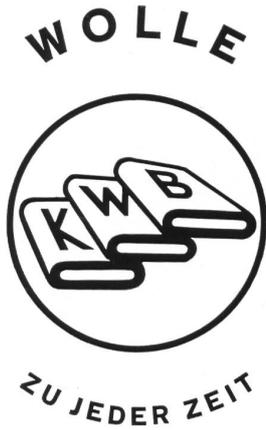
TÖDISTRASSE 9

●
REINE SEIDE

dralon

TERYLENE

RHODIA
●



KAMMGARNWEBEREI BLEICHE AG.

Spinnerei - Weberei - Färberei - Ausrüstung

ZOFINGEN

Tel. (062) 82012 Telex 53167 bleichezof

DAMENKLEIDERSTOFFE - NOUVEAUTÉS

Verlangen Sie die Vorlage unserer reichhaltigen Kollektionen

Mouchoirs et Broderies

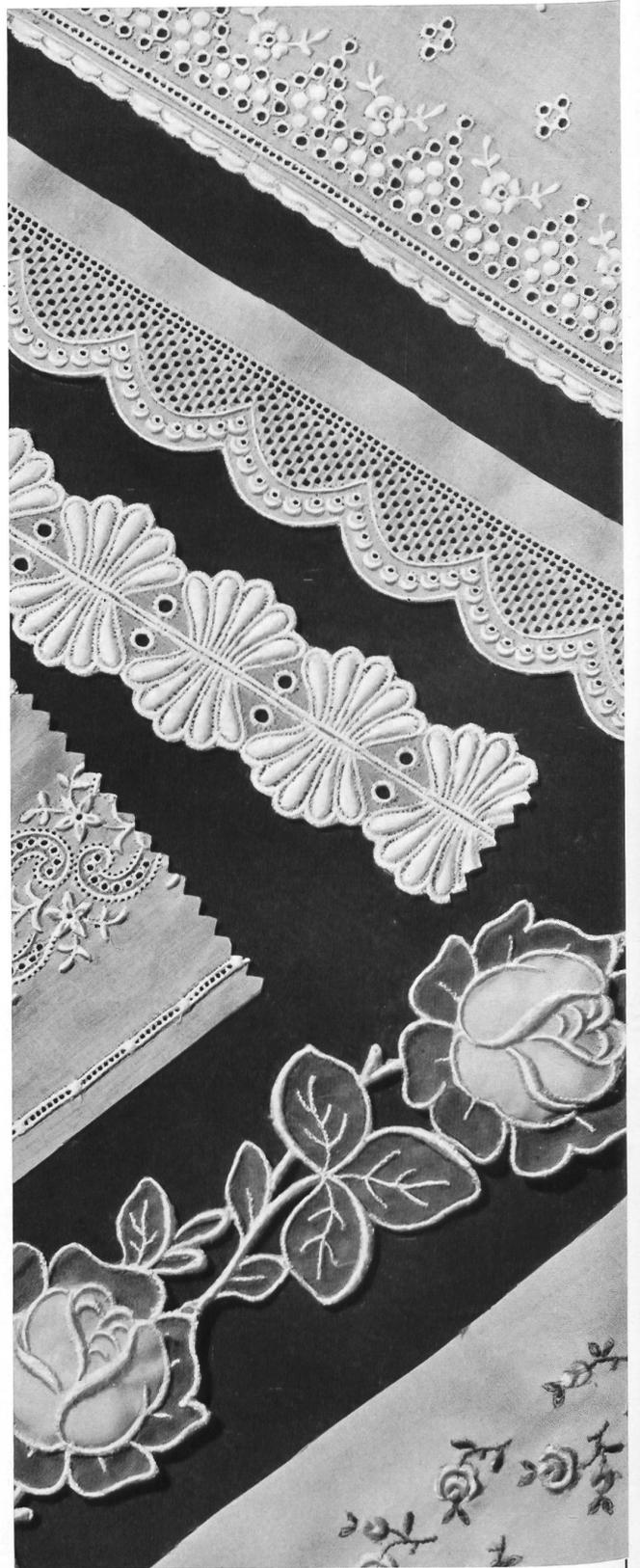
Oertle & Co. Teufen
SUISSE

WALTER SCHRANK & CO.
S.A.

ST-GALL SVISSE / SWITZERLAND



Wasco



Fabricants de Nouveautés
Dentelles et Broderies

NEUBURGER & CO. S.A., ST-GALL

Index des annonceurs et des maisons mentionnées dans la partie rédactionnelle

Index of Advertisers and Firms contributing to the Editorial Features of this Number

Indice de los anunciantes y de las casas mencionadas en las páginas de texto

Verzeichnis der Inserenten und der im redaktionellen Teil erwähnten Firmen

BRODERIES ET DENTELLES — EMBROIDERIES AND LACES — BORDADOS Y ENCAJES — STICKEREIEN UND SPITZEN

Alondra S. A., Wil	23
Burgauer & Cie S. A., St-Gall	22
Eisenhut & Co., Gais	142
Eugster & Huber S. A., St-Gall	22, 145
Christian Fischbacher Co., St-Gall	70, 79-82, 124
Forster Willi & Co., St-Gall	24, 46, 48, 49, 109, 116, 120, 121, 128
H. Frei & Cie A.-G., Diepoldsau	23
Carl Gorini, St-Gall	23
R. & W. Graf, Rebstein	145
Honegger & Cie S. A., St-Gall	22
Willy Jenny & Co., St-Gall	144
Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbuehl	143
Theodor Locher & Cie, St-Gall	126, 127
A. Naef & Cie S. A., Flawil	26, 47, 73, 115
J. G. Nef & Co. S. A., Hérisau	46, 115, 117, 111
Neuburger & Co. S. A., St-Gall	72, 79-82, 91, 136
Oertle & Co., Teufen	135
Reichenbach & Cie, St-Gall	28, 115, 124
Jakob Rohner S. A., Rebstein	11, 74, 79-82, 115
Sabrosa S. A., St-Gall	11, 75, 79-82, 129
Paul Sailer & Co., St-Gall	146
Walter Schrank & Co. S. A., St-Gall	136
Setarti S. A., Zurich	71, 79-82, 124
A.-G. vorm. Gebrüder Tobler & Co., Teufen	23
Union S. A., St-Gall	2, 45, 79-82, 122, 123, 129
Wetter & Co., Hérisau	22

COLORANTS — DYESTUFFS — COLORANTES — FARBSTOFFE

Ciba Société Anonyme, Bâle	IV
----------------------------	----

CONFECTION ET LINGERIE EN TISSUS — WOVEN READY-MADE WEAR AND UNDERGARMENTS — ROPAS HECHAS Y ROPAS INTERIOR DE TEJIDO — KONFEKTION UND WÄSCHE AUS STOFF

Algo S. A., Zurich	92
Baerlocher & Co., Rheineck	22
Rose Bertin, Zurich	101
Hugo Brandeis A.-G., Zurich	83
Eugen Braunschweig S. A., Zurich	88
R. Cafader & Co., Zurich	89
Cortessa S. A., Zurich	84, 85
« Mylord », Dumas, Egloff S. A., Châtel-Saint-Denis	87
El-Ei S. A., Zurich	21
R. & W. Graf, Rebstein	145
Hector Grossenbacher & Co., Zurich	98
H. Haller & Co., Zurich	101
Hérisa, Aebi & Co. A.-G., Hérisau	90
Jeanpalmério, Zurich	101
A. Kriemler-Schoch, St. Gallen	87
Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbuehl	86, 143
Adolf Merz-Brand, Hérisau	86
Willy Meyer S. A., Zurich	91, 92
Eugen Oertle & Co., St. Gallen	86
Käthe Schenkel-Eckert, Horn	101
Paul Weibel, Gossau	87

DIVERS — MISCELLANEOUS — DIVERSOS — VERSCHIEDENES

Kaspar Humbel (Moules-Buckles), Uetikon am See	146
--	-----

ÉCHARPES ET CARRÉS — SQUARES AND SCARVES — CUADRADOS Y ECHARPES — SCHÄRPEN UND VIERECK-TÜCHER

F. Blumer & Cie, Schwanden	17, 94
Hans Fierz, Zurich	144
Christian Fischbacher Co., St-Gall	16
Honegger & Cie S. A., St-Gall	22

Mavir, Zurich	92
Siber & Wehrli S. A., Zurich	6
Arthur Vetter & Co., Zollikon	145

FILÉS ET RETORS — YARNS AND TWISTS — HILADOS Y TORCIDOS — GARNE UND ZWIRNE

Bäumlin & Ernst A.-G., St. Gallen	143
Max Billeter & Co., Küsnacht/Zurich	145
Boppart & Co. A.-G., Goldach	144
Braschler & Cie, Zurich	23, 78
Gugelmann & Cie S. A., Langenthal	99
Schappe S. A., Bâle	102, 103
Emile Wild & Cie S. A., St-Gall	23
Zwicky & Cie, Wallisellen	23

FILS A COUDRE — SEWING-THREADS — HILOS DE COSER — NÄHFADEN

Max Billeter & Co., Küsnacht/Zurich	145
Zwicky & Cie, Wallisellen	23

FILS, RUBANS ET TISSUS ÉLASTIQUES — ELASTIC YARNS RIBBONS AND FABRICS — HILOS, CINTAS Y TEJIDOS ELASTICOS — ELASTISCHE FÄDEN, BÄNDER UND GEWEBE

Gyr & Cie, Frauenfeld	10
Chaussures Bally, S. A. de Fabrication, Schönenwerd	13
Kundt & Co., Elgg	23

LAINE — WOOL — LANA — WOLLE

Kammgarnweberei Bleiche A.-G., Zofingue	69, 79-82, 135
---	----------------

MOUCHOIRS — HANDKERCHIEFS — PAÑUELOS — TASCHENTÜCHER

Baerlocher & Co., Rheineck	22
Christian Fischbacher Co., St-Gall	94
A. Günther & Co. S. A., St-Gall	146
Honegger & Cie S. A., St-Gall	22
Mavir, Zurich	92
J. G. Nef & Co. S. A., Hérisau	111
Oertle & Co., Teufen	135
Jacob Rohner S. A., Rebstein	11
Paul Sailer & Co., St-Gall	146
Stoffel & Co., St-Gall	9
S. A. ci-devant Tobler Frères & Cie, Teufen	23
Union S. A., St-Gall	2

OUATE ET OUATINE — WADDING AND COTTON-WOOL LINING — HUATA Y HUATINA — WATTE UND WATTELINE

Grossmann & Cie S. A., Thalwil	144
--------------------------------	-----

TEINTURIERS, IMPRIMEURS, FINISSEURS — DYERS, PRINTERS, FINISHERS — TINTOREROS, ESTAMPADORES, PRESTADORES — FÄRBER, DRUCKER, APPRETEURE

A.-G. Ausrüstwerke Steig, Hérisau	146
Joseph Bancroft & Sons Co. A.-G., Zurich	92, 116, 117, 124
Basler Stücfärberei A.-G., Basel	141
Elsaesser & Co. A.-G., Kirchberg/Bern	23
Weberei Sirmach, Sirmach	134
Winzeler, Ott & Co. S. A., Weinfelden	141

TISSUS DE COTON, SOIE, LIN, RAYONNE, NYLON ET FIBRANNE — COTTON, SILK, LINEN, RAYON, NYLON AND STAPLE-FIBRE FABRICS — TEJIDOS DE ALGODÓN, SEDA LINO, RAYÓN, NYLÓN Y FIBRANA — STOFFE AUS BAUMWOLLE, LEINEN, SEIDE, KUNSTSEIDE, ZELLWOLLE, NYLON

Albrecht & Morgen S. A., St. Gallen	23
Abegg Frères, Horgen	22
L. Abraham & Cie, Soleris S. A., Zurich	30, 33-39
Baerlocher & Co., Rheineck	22, 64, 79-82
Bégé S. A., Zurich	69

Bosshard-Bühler & Co. A.-G., Wetzikon	5
Rudolf Brauchbar & Cie S. A., Zurich	29, 42, 118, 119
Cubega S. A., Zurich	14
Elsaesser & Co. S. A., Kirchberg (Berne)	23
Eugster & Huber S. A., St-Gall	22, 145
Hans Fierz, Zurich	54, 144
Filtex A.-G., St. Gallen	7
Christian Fischbacher Co., St-Gall	16
Gugelmann & Cie S. A., Langenthal	61, 79-82, 99
H. Gut & Cie S. A., Zurich	8
Haas & Co., Zurich	59, 79-82
Hausamman Textiles S. A., Winterthur	22, 27, 62, 79-82
Heer & Cie S. A., Thalwil	18, 68, 79-82, 83, 86-89, 125
Honegger & Co. S. A., St-Gall	22
Kahn & Reber S. A., Zurich	22
Max Kirchheimer Söhne & Co., Zurich	12, 84, 85
Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbuehl	143
Mettler & Cie S. A., St-Gall	22, 25, 63, 79-82, 92, 117, 118
Naef Frères S. A., Zurich	15, 65, 79-82
J. G. Nef & Cie S. A., Hérisau	76, III
Reichenbach & Cie, St-Gall	28, 90
Riba Soieries S. A., Zurich	3, 79-82
Jacob Rohner S. A., Rebstein	11
Robt. Schwarzenbach & Co., Thalwil	1, 40, 41, 67
Siber & Wehrli S. A., Zurich	4
Weberei Sirmach, Sirmach	23, 134
Soieries Stehli S. A., Zurich	6, 44, 131-133
Stoffel & Co., St-Gall	9, 60, 79-82, 130
S. A. Stünzi Fils, Horgen	19, 43
Tissage Wallenstadt, Wallenstadt	22, 143
Weisbrod-Zurrer Fils, Hausen a. A.	66, 79-82, 108, 110
Wetter & Co., Hérisau	22
Winzeler, Ott & Cie S. A., Weinfelden	141
R. E. Zinggeler, Adliswil	77, 142

TISSUS POUR CRAVATES — TIE FABRICS — TEJIDOS PARA CORBATAS — KRAWATTEN-STOFFE

Hans Fierz, Zurich	54, 144
Naef Frères S. A., Zurich	56
Robt. Schwarzenbach & Co., Thalwil	58
Setafil S. A., Zurich	52, 134
Siber & Wehrli S. A., Zurich	55
Soieries Stehli S. A., Zurich	57
S. A. Stünzi Fils, Horgen	53

TRICOT ET JERSEY (VÊTEMENTS ET LINGERIE) — KNITTED AND JERSEY GOODS (APPAREL AND UNDERWEAR) — ARTÍCULOS DE PUNTO (VESTIDOS Y ROPA INTERIOR) — TRIKOT UND JERSEY (KONFEKTION UND WÄSCHE)

W. Achtnich & Cie S. A., Winterthur	104-105
Egger, Eisenhut & Co., Aarwangen	23
His & Co. A.-G., Murgenthal	102
Lahco S. A., Baden	96, 97
Jakob Laib & Co., Amriswil	22, 103
A. Naegli S. A., Trikotfabriken Berlingen u. Winterthur	22
Oumansky & Co., Genève	102
J. F. Rohrer-Bolliger S. A., Romanshorn	96
Alwin Wild, St. Margrethen	22

TULLE — NET — TUL — TÜLL

Société suisse de l'industrie tulleière S. A., Münchwilen	20
---	----

Où s'abonner à « TEXTILES SUISSES »?

Algérie	Office suisse d'expansion commerciale, 3, rue Edmond-Adam, <i>Alger</i> .
Angola	Office suisse d'expansion commerciale, 3, av. Banning, B. P. 1153, <i>Elisabethville</i> (Congo).
Belgique et Luxembourg	Chambre de commerce suisse en Belgique, 1, rue du Congrès, <i>Bruxelles</i> .
Brésil du Nord et du Centre	Câmara de Comércio Suíça do Brasil, 165, Rua Marquês de Abrantes, C. P. 4358, <i>Rio de Janeiro</i> .
Brésil du Sud	Câmara de Comércio Suíça do Brasil, 51 Rua Boa Vista, C. P. 8259, <i>São Paulo</i> .
Bulgarie	Légation de Suisse, ul. Chipka 31, <i>Sofia</i> .
Canada	Simon News Agency, 2705, Bates Road, <i>Montreal</i> .
Congo	Consulat de Suisse Léopoldville, p. a. case postale 156, <i>Brazzaville</i> . Office suisse d'expansion commerciale, 3, Av. Banning, B. P. 1153, <i>Elisabethville</i> .
Côte d'Ivoire	Ambassade de Suisse, 38, rue Général de Gaulle, B. P. 1914, <i>Abidjan</i> .
Egypte	Chambre de commerce suisse en Egypte, 8, rue Abdel Khalek Saroit Pacha, B. P. 352, <i>Le Caire</i> . Chambre de commerce suisse en Egypte, 40, rue Safia Zaghoul, B. P. 836, <i>Alexandrie</i> .
France	Arthur Reins, Revues textiles, 4, square Moncey, <i>Paris IXe</i> (C. C. P. Paris 809.11). Chambre de commerce suisse en France, 16, av. de l'Opéra, <i>Paris Ier</i> . Société française du Livre, 57, rue de l'Université, <i>Paris VIIe</i> .
Grèce	Ambassade de Suisse, rue Scoufa 49, <i>Athènes</i> .
Guinée	Consulat de Suisse, Boîte postale 720, Immeuble « Urbaine », av. du Gouvernement, <i>Conakry</i> .
Haïti	Librairie l'Abelle S. A., place Geffrard, P. O. B. A. 65, <i>Port-au-Prince</i> .
Hongrie	« Kultura » P. O. B. 1, <i>Budapest 72</i> .
Iran	Ambassade de Suisse, av. Institut-Pasteur 18, B. P. 145, <i>Téhéran</i> .

Italie	Inter-Orbis, Piazza Diaz, 1, <i>Milano</i> . Camera di Commercio Svizzera in Italia, Via Palestro 2, <i>Milano</i> .
Liban	Office suisse d'expansion commerciale, Immeuble Achou, avenue Perthuis, C. P. 809, <i>Beyrouth</i> .
Madagascar	Consulat de Suisse, rue Carayon 17, C. P. 118, <i>Tananarive</i> .
Maroc	Office suisse d'expansion commerciale, 3, rue Edmond-Adam, <i>Alger</i> .
Mozambique	Consulat de Suisse, 47, Avenida D. Luiz, <i>Lourenço-Marques</i> .
Pologne	Ambassade de Suisse, A. Ujazdowskie 27, <i>Varsovie 10</i> . P. K. W. Z. « Ruch » Aleje Jerozolimskie Nr. 119, <i>Varsovie</i> .
Portugal	Librairie Bertrand, rua Anchieta 31, 1°, C. P. 78, <i>Lisbonne</i> .
Roumanie	Légation de Suisse, 12, Strada Pitir Mos, <i>Bucarest 22</i> .
Sénégal	Ambassade de Suisse, 1, rue Victor-Hugo, <i>Dakar</i> .
Suisse	Office suisse d'expansion commerciale, 18, rue de Bellefontaine, <i>Lausanne</i> .
Syrie	Office suisse d'expansion commerciale, Immeuble Achou, avenue Perthuis, C. P. 809, <i>Beyrouth</i> . Librairie le Phare, rue Telal, B. P. 391, <i>Alep</i> .
Tchécoslovaquie	Agence de journaux « Orbis », Stalinova 46, <i>Prague XII</i> .
Tunisie	Office suisse d'expansion commerciale, 3, rue Edmond-Adam, <i>Alger</i> .
Turquie	Ambassade de Suisse, Atatürk Bulvarı N° 263, Case postale Cancaya 25, <i>Ankara</i> .
Viêt-Nam	Consulat général de Suisse, 30, Dài-lô Thông-Nhut, <i>Saigon</i> .
Yougoslavie	Légation de Suisse, Bircaninova 27, <i>Belgrade</i> . Consulat de Suisse, Bogoviceva 3, <i>Zagreb</i> .

Pour recevoir régulièrement

TEXTILES SUISSES

souscrivez un abonnement

Veillez adresser la fiche ci-dessous
à l'Office Suisse d'Expansion Commerciale,
Rue de Bellefontaine 18, Lausanne (Suisse),
ou à l'un des intermédiaires cités ci-contre

Bulletin de commande

(Prière d'écrire lisiblement)

La maison

Adresse

Ville

Pays

désire s'abonner à « TEXTILES SUISSES »

Date :

Signature :



OFFICE SUISSE D'EXPANSION COMMERCIALE
ZURICH ET LAUSANNE

Les services qu'il peut rendre aux maisons étrangères

Tous les renseignements destinés à des acheteurs étrangers sont en principe fournis **gratuitement**, sauf dans des cas spéciaux exigeant des recherches compliquées et coûteuses.

1. Transmission d'adresses de fabricants et commerçants suisses.
2. Indication du ou des producteurs suisses d'un article déterminé.
3. Entremise pour faciliter à un représentant étranger l'obtention de l'agence d'une maison suisse. Les candidats à une représentation remplissent un questionnaire et si les renseignements sont favorables, l'adresse du représentant est inscrite dans les fichiers de l'O. S. E. C. et son adresse transmise aux maisons suisses cherchant un agent à l'étranger.
4. Edition et vente du « **Répertoire de la production suisse** ». Ce répertoire, établi avec une grande précision, paraît tous les trois ans environ, contient les adresses de plus de 8000 fabricants suisses et mentionne plus de 10.000 articles différents. Il est édité en français, allemand, anglais et espagnol et vendu au prix de francs suisses 24.— port compris.
5. Organisation des participations suisses aux Foires et Expositions. Renseignements sur ces manifestations.
6. Renseignements généraux sur l'économie nationale et les industries suisses.
Edition de brochures spéciales.
7. Renseignements sur le commerce extérieur entre les pays étrangers et la Suisse.
Edition de prospectus et de publications spéciales relatifs à ces problèmes.
8. Edition des publications périodiques de l'O. S. E. C. :
 - a) « **Technique Suisse** » (Editée en collaboration avec la Société suisse des constructeurs de machines, Zurich). Abonnement pour 2 ans, fr. 20.— (6 numéros).
 - b) « **La Suisse industrielle et commerciale** ». Abonnement pour 2 ans, fr. 15.— (6 numéros).
 - c) « **Textiles Suisses** ». Abonnement annuel, fr. 30.— (4 numéros).Ces diverses publications sont éditées en plusieurs langues.
9. Etude de tous problèmes intéressant l'industrie suisse dans ses rapports avec l'étranger.
Examen de requêtes et communications émanant des correspondants étrangers.
10. Exécution d'enquêtes détaillées sur le marché suisse (système par sondage) avec la collaboration d'instituts spécialisés.
11. Edition et distribution à l'étranger de films sur la Suisse.

Représentation de l'O.S.E.C. à l'étranger

L'O. S. E. C. est en contact très étroit avec les ambassades, légations et consulats de Suisse dans le monde entier et avec les chambres de commerce suisses à l'étranger. Il entretient en outre ses propres bureaux dans plusieurs centres.

OFFICE SUISSE D'EXPANSION COMMERCIALE

ZURICH Dreikönigstrasse 8 Tél. 25 77 40
1 2 3 4 5

LAUSANNE Rue de Bellefontaine 18 Tél. 22 33 33
6 7 8 9 10 11

Les chiffres figurant sous chaque ville indiquent les attributions de chaque siège.



Abt. Stückfärberei :

Färbung und Ausrüstung von Geweben aus allen Fasern.

Spezialität: Honan, Gewebe ganz oder teilweise aus

vollsynthetischen Fasern.

Kunstharzausrüstungen (Knitterfrei, MINICARE und Imprägnierungen (u. a. SCOTCHGARD))

Abt. Druckerei :

Filmdruck und Rouleaudruck auf Geweben und Gewirken aller Art. STARDRUCK.

Abt. Garn- und Bandfärberei :

Strang-, Kreuzspul- und Kuchenfärbungen.

Bandfärbung, Bandappretur.

Spezialität: synthetische Garne, Seidenschwerung, Schlichterei.

BASLER STÜCKFÄRBEREI AG.

Badenstrasse 25 Basel Tel. 061-32 29 50

Fernschreiber 62201

Telegramm : COLPIC



Model Ursula Schüner, Munique



ATELIER PRINTS

young styled

handprinted fabrics

WINZELER, OTT & CIE LTD.,

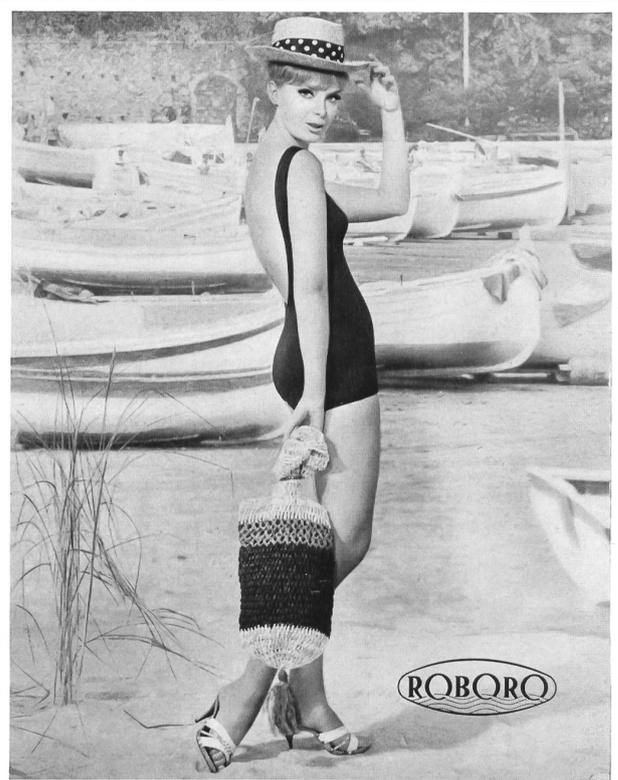
WEINFELDEN/SWITZERLAND

Specialised in printed anorak-poplins



Eisenhut+Co
GAIS

Neckwear
Embroideries
Laces



Bathing Suits — Jumpers and Cardigans — Babies' Wear
Pullovers et Gilets — Articles pour bébés — Costumes de bain

J. F. Rohrer-Bolliger Ltd. *Knitting Works*
Fabrique de Bonneterie Romanshorn

R. E. Z.-Dekorationsstoffe

Eigene reiche
Kollektion



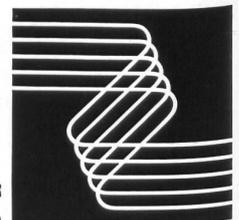
**Unsere Hand-Filmdruckerei druckt
auch Ihre Entwürfe**

auf Tricotagen, Helanca, glatte und
façonierte Gewebe aus Wolle, Baumwolle,
Seide, synth. Garnen, sowie Mischgeweben

R. E. Zinggler, Dekorationsstoffe

Adliswil/Zürich Webereistrasse
Telefon 051/916375 Telegramme REZDECOR

● Zahlreiche Auslands-Vertretungen



Leumann, Boesch & Co. Ltd.
 Kronbuehl - St. Gall
 (Switzerland)

Manufacturers of
 Embroideries and Laces
 Plain Cotton Piece Goods
 Children's Frocks and Blouses
 Ladies' and Children's Underwear



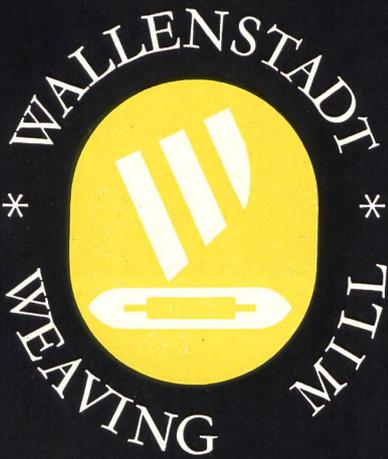
Plain Cotton Piece Goods



Children's Frocks and Blouses



Ladies' and Children's
 Underwear



WALLENSTADT-SWITZERLAND

Cotton, Staple Fibre, Synthetics



BÄUMLIN & ERNST AG. ST. GALL (SWITZERLAND)
 RETORDERIE
 DOUBLERS





Fils et Retors,
Coton, Fibranne,
Rayon, Retors
FANTAISIE en
toutes matières
Filés flammés
(Shantung, Honan, etc.)

MAX BILLETER & Co.
KÜSNACHT 36 - ZÜRICH

R. & W. **Graf**

REBSTEIN
(Switzerland)

Manufacturers of
embroidered trimmings
(edgings,
insertions etc.)
embroidered allover,
guipure embroideries,
nylon embroideries

embroidered Blouses

Carrés et écharpes
imprimés à la main
Arthur Vetter & Cie
Zollikon-Zurich

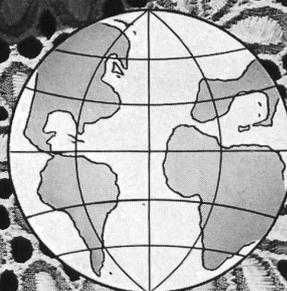
Vetter & Cie

Eugster & Huber AG



St.Gall

Cotton Piece Goods Embroideries





KASPAR HUMBEL UETIKON AM SEE

Moules à boucles et moules à boutons à queues de fil
 Buckles moulds and button moulds with thread backs
 Schnallenteile und Stoffknopfteile mit Zwirnbutzen

Textilveredlung



**VEREDLUNG UND HOCHVEREDLUNG VON STICKEREIEN,
 GLATT- UND FANTASIE-GEWEBEN**

**Mercerisation
 Bleicherei
 Färberei
 Appretur**

**Ätzerei
 Filmdruck
 Flockprint**

**Grease-Resisting
 (knitterfrei)
 Everglaze
 Opal
 Transparent
 Minicare**

NEUESTE HOCHVEREDLUNGSVERFAHREN

A.-G. AUSRÜSTWERKE STEIG

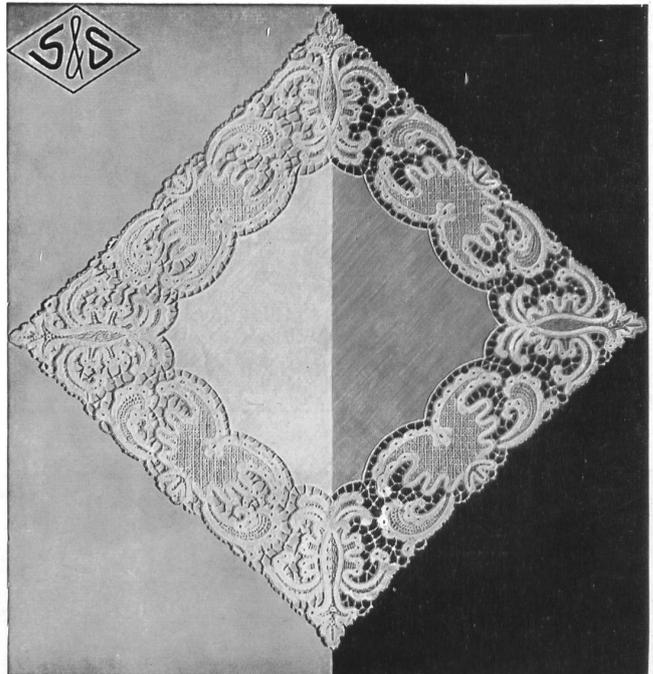
**HERISAU / SCHWEIZ
 Telefon (071) 5 16 41/42/43**



**A. Günther
 & Co. Ltd.
 St. Gall**

**Specialists
 in Fine
 Swiss
 Embroidered
 Handkerchiefs**

since 1918



**Embroidered and Lace
 Handkerchiefs**

**Embroidered Piece Goods
 and Laces**

**PAUL SAILER & CO.
 Successors to
 Sailer & Schoensleben
 ST. GALL**

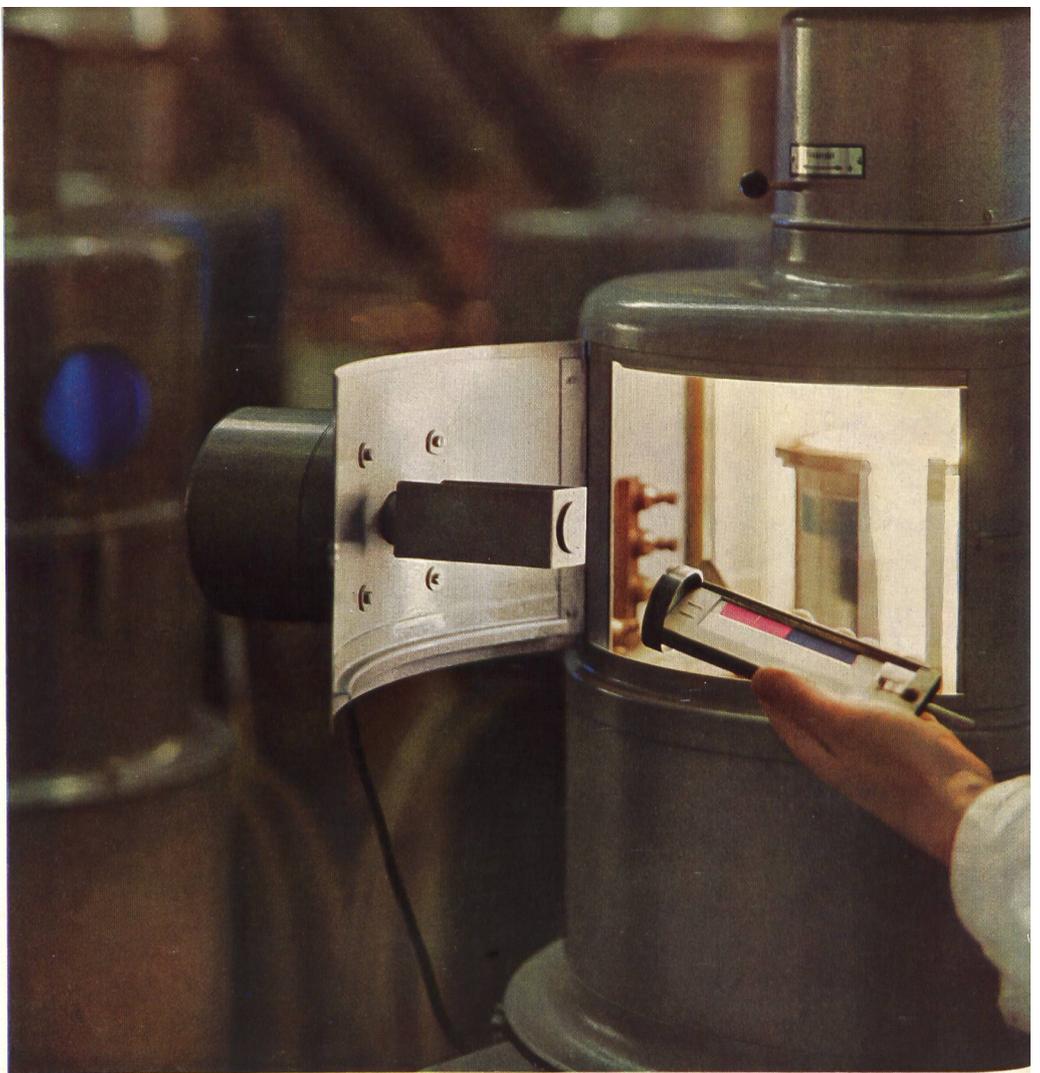
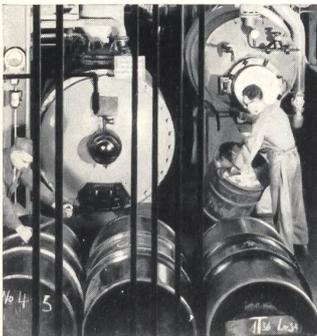
NELO - LA «HAUTE COUTURE» EN TISSUS POUR AMEUBLEMENT



J. G. NEF & CO. S. A.

NELO

HERISAU / SUISSE



**Si vous désirez des teintures solides
sur mélanges de polyester/coton**

**adoptez la teinture en un bain
selon le procédé par thermofixation
avec les colorants**

® Téralil microdispersés et ® Cibanone

C I B A